WEST Search History

| Hide Items | Restore | Clear | Cancel |

DATE: Saturday, May 21, 2005

Hide?	Set Name	Query	Hit Count
		DB=USPT; PLUR=YES; OP=OR	
☐	L16	L15 and (language near5 translat$)	59
☐	L15	L14 and text	177
☐	L14	L13 and feedback	196
☐	L13	l9 and hint	535
☐	L12	(display near5 text) and (display near5 untranslat$)	4
☐	L11	L10 and (chinese or japanese or pinyin or kanji or kana)	213
☐	L10	l9 and (display near5 input near5 output)	1255
☐	L9	language and translat$ and display	17095
☐	L8	l4	0
☐	L7	L6	0
		DB=PGPB; PLUR=YES; OP=OR	
☐	L6	L5 and (chinese or japanese or pinyin or kanji or kana)	106
☐	L5	L4 and (display near5 input near5 output)	875
☐	L4	language and translat$ and display	16106
☐	L3	09606811	1
☐	L2	606811	4
		DB=USPT; PLUR=YES; OP=OR	
☐	L1	5214583.pn.	1

END OF SEARCH HISTORY

Mark Patent | Mark Range | Mark Section   ◄| ◄ [4   ] of 4 ►| ►

M
E
N
U

Generate Collection

Print

Search Results - Record(s) 1 through 4 of 4 returned.

☐ 1. <u>6507812</u>. 29 Jun 99; 14 Jan 03. Mock translation method, system, and program to test software translatability. Meade; Elizabeth Carol, et al. 704/8;. G06F017/20 G06F009/45.

☐ 2. <u>6453462</u>. 29 Jun 99; 17 Sep 02. Mock translation system, method, and program using multi-byte placeholder characters to test translatability of software that will display multi-byte languages. Meade; Elizabeth Carol, et al. 717/124; 704/10 704/2 704/3 704/8 704/9 717/139 717/143. G06F009/44.

☐ 3. <u>6425123</u>. 29 Jun 99; 23 Jul 02. System, method, and program for testing translatability of software by using english multi-byte transliteration creating double-wide characters. Rojas; Francis Xavier, et al. 717/136; 704/2 704/8 704/9. G06F009/45.

☐ 4. <u>5987403</u>. 29 May 97; 16 Nov 99. Document conversion apparatus for carrying out a natural conversion. Sugimura; Ryoichi. 704/2; 715/513. G06F017/28 G06F012/00.

Generate Collection

Print

Term	Docun...
DISPLAY	44
DISPLAYS	18
TEXT	187

United States Patent [19]

Sugimura

[11] Patent Number: 5,987,403

[45] Date of Patent: Nov. 16, 1999

[54] DOCUMENT CONVERSION APPARATUS FOR CARRYING OUT A NATURAL CONVERSION

[76] Inventor: Ryoichi Sugimura, 5-17, Kamihachi-Kitamachi, Kita-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, 6515, Japan

[21] Appl. No.: 08/864,757

[22] Filed: May 29, 1997

[30] Foreign Application Priority Data

May 29, 1996 [JP] Japan 8-136619

[51] Int. Cl.⁶ G06F 17/28, G06F 12/00
[52] U.S. Cl. 704/2; 707/513
[58] Field of Search 704/2-7, 707/500, 707/513, 536

[56] References Cited

U.S. PATENT DOCUMENTS

4,599,612 7/1986 Luji et al. 704/3
4,864,503 10/1990 Suzuki et al. 704/6
5,005,127 4/1991 Kugimiya et al. 704/5
5,276,793 1/1994 Borgendale et al. 707/513
5,349,368 9/1994 Takeda et al. 704/3
5,361,205 11/1994 Nishino et al. 704/2
5,373,442 12/1994 Kutsumi et al. 704/4
5,548,508 8/1996 Nagami 704/2
5,587,902 12/1996 Kugimiya 704/2
5,608,622 3/1997 Church 704/5
5,678,051 10/1997 Aoyama 704/2

5,758,361 5/1998 Van Hoff 707/513

FOREIGN PATENT DOCUMENTS

9718516 of 0000 WIPO G06F 17/28

OTHER PUBLICATIONS

"Hypermedia Translation Tool," IBM Technical Disclosure Bulletin, vol. 34, No. 10B, Mar. 1992, pp. 198-199.

Primary Examiner—David R. Hudspeth
Assistant Examiner—Patrick N. Edouard
Attorney, Agent, or Firm—Price Gess & Ubell

[57] ABSTRACT

A method and document conversion apparatus for converting text of one language or dialect into text of another language or dialect without losing the tag symbols included in the text. The system includes a unit for storing the source text, a unit for storing data which shows the display properties of the source text and the location to which the properties are attached, a unit for converting the text body of the source language into the text body of the target language, a unit for storing the converted text body, a unit for storing information which shows the relations between words in the target text and words in the source text, a unit which processes the target text body and prepares data which shows the display properties of the target text and the location to which the properties are attached, a unit for preparing the target text by attaching tag symbols to the target text, and a display unit for displaying the text.

33 Claims, 14 Drawing Sheets